

الباب الاول

المقدمة

أ- خلفية البحث

كل يوم غالبا ما نواجه تعبيرات في المحادثة، منها التعبيرية. هذا السلوك سوف يولد مجموعة متنوعة من التعبير في التواصل بين الناس. تم العثور على هذا التفاعل أيضا في الأعمال الأدبية مثل الروايات والقصص القصيرة والمسرحيات وغيرها الكثير. في رواية مصطفى الغلاييني، "اللغة هي الفضل الذي يعبر عنه مجموعة من الناس للتعبير عن نواياهم"^١.

فقد كانت اللغة ومازالت مدار اشتغال الباحثين في شتى التخصصات باعتبار طبيعتها التواصلية، لذلك اهتمت الدراسات اللسانية منذ نشأتها بدراسة اللغة ووصفها بمختلف المناهج والوسائل وهذا ما تجلى في التيار التداولي الذي اهتم بكيفية استخدام العلامات اللغوية وكذلك البحث عن عوامل تجعل من الخطاب عملية تواصلية^٢.

يرتبط التواصل دائما بالخطاب الذي يريد المتحدث نقله. ليس فقط الكلمات، يتم جلب السلوك والعمل أيضا التواصل. "تسمى هذه العملية أفعال الكلام، أما بالنسبة للتعبيرات التي تنتج في شكل نقل المشاعر، على سبيل المثال، التهئة والشكر والتسامح والتعازي وغير ذلك الكثير"^٣.

^١ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الجزء الأول، ١٩٩٣، ص. ١

^٢ George Yule, Pragmatics, ed. H. G. Widdowson, 2nd ed. (Walton street Oxford OX2 6DP: Oxford University Press, 1996), p. 1

^٣ Komariah, "Tindak Tutur Eksprsif Dalam Film Samba Karya Oliver Nacache Dan Eric Toledano" (Universitas Negeri Yogyakarta, 2017), p. 18

قال سيرل "عن الكلام التعبيري هو جزء من الأفعال غير القانونية حيث يجب أن يأخذ في التحديد في الاعتبار سياق الكلام، ومن هو المتحدث وشريك الكلام، ومتى وأين يحدث فعل الكلام، والجوانب الأخرى التي تؤثر على الكلام. هذه الظاهرة لا تفلت من صفوف العلم البراغماتي"^٤.

كان العثور على ظاهرة أفعال الكلام شفهيًا أو كتابيًا. على سبيل المثال، الأفعال الكلامية الشفوي هي "أنشطة اتصال في الحياة اليومية للإنسان. قال نور غينطارا عن المحادثة الحيوية والطبيعية هي محادثة تتوافق مع سياق استخدامها، وهي محادثة تشبه الوضع الحقيقي لاستخدام اللغة"^٥.

المثال الأفعال الكلامية في الكتابة هو عمل لكتابة القصص على حد سواء الروايات والقصص القصيرة والقصص المتسلسلة الأخرى. تحدث عملية فعل الكلام المكتوب هذا في القصة في التفاعل بين الشخصيات. كما هو الحال في محادثات الشخصيات في القصص القصيرة. إنها سلسلة وحبكة تم تشكيلها من خلال قصة بطريقة موجزة ولكنها لا تزال تنقل معنى ورسالة المؤلف. القصص القصيرة هي أيضا واحدة من الأعمال الأدبية التي هي في الطلب الكبير بين القراء الصغار والكبار. كما يتم تحويل القصص القصيرة على نطاق واسع إلى أفلام أو مسرحيات درامية^٦.

كما في القصة القصيرة "رحلة الأخت" لمحمود سالم، يحكي الكاتب المصري عام ١٩٣١ م عن مجموعة من ١٣ عضوا من جميع

⁴ John R Searle, *EXPRESSION AND MEANING* Studies in the Theory of Speech Acts, 1999th ed. (The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK: CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS, 1979). p. 178

⁵ Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*, 2nd ed. (Bulaksumur, Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 1998). p. 312

⁶ Anggita Rosita Dewi, "Tindak Tutur Ilokusi Ekspresif Dalam Film Habibie & Ainun 3: Tinjauan Pragmatik Sebagai Materi Ajar Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Tingkat SMA Kelas XI" (Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau, 2022), p. 4

أنحاء شبه الجزيرة العربية. هذه القصة عبارة عن سلسلة من رجال الشرطة الأطفال في معارضة مؤامرة عالمية، كل منهم فتاة وصبي من نفس العمر. يقال إن جميع الشخصيات قادرة على استخدام الأسلحة النارية وفنون الدفاع عن النفس الباندا وأنشطة التحمل الأخرى^٧.

لديهم قائد هويته سرية للغاية، وهو معروف يسمى الرقم صفر. يروي هذا المسلسل رحلتهم في العثور على مرتكب الانفجار في مصنع كيميائي. ومع ذلك، في الطريق تعرضوا لعدة حوادث مثل، تعرض أوستمان للتعرض للإشعاع بسبب الانفجارات والاختطاف في الطريق إلى السويس والعديد من الحوادث الأخرى. حتى أخيراً قبضوا على الجاني في فيلا أحد أغنى الناس يدعى توفيق^٨.

هناك العديد من الأمثلة على أفعال الكلام التي تحدث في هذه القصة كما هو موضح، أحدها:

كبري الأطباء: آسف يا «أحمد» فليس لدي وقت و انا اقدر مشاعركم جميعاً سأعود لفريق الاطباء. وسأرسل لكم أحداً الاطباء المساعدین ليشرح لكم كل شيء. وعندما أرادَ ت «إلهام» أن تعتذرُ بالنيابة عن «أحمد» وتشرح موقفه رفع الطبيبُ قدراً مملوقف وأحترم مشاعركمُ ها عن الكلام وهو يقول: لا داعي للاعتذار ... إني أیده لِيُوقَفَ جدّاً ... ولكن يكفي أن أقولَ لكم إنه تعرض لجرعة إشعاع كبرية^٩.

^٧محمود سالم، "رحلة الاحطار"، مؤسسة هنداو، last modified 2022, accessed 15, 2023, <https://www.hindawi.org/books/91790642April/>.

^٨محمود سالم، رحلة الاخطا. 2nd ed. (مصرى: مؤسسة هنداو، ٢٠٢٢). ص. ١

^٩محمود سالم، رحلة الاخطار (1st ed) بورك هلوس، شيت ستريت، ونسور، DD SL4، امملكة

علي الكلام إذا تمت دراسته باستخدام أفعال الكلام سينتج أفعالاً كلامية تعبيرية، أي التعبير عن الموقف النفسي للمتحدث أو إخباره، أي قول آسف لأن الطبيب لا يستطيع الإطالة في شرح حالة المريض، وكذلك مسامحة فعل الإلهام الذي يريد الاعتذار نيابة عن أحمد¹⁰.

يحتوي البحث على مشاكل الفعل الكلام ذات الصلة تماماً بصياغات الأفعال الكلامية التعبيرية، وكذلك تعبيرات المشاعر النفسية التي تعبر عنها الشخصيات. لذلك اختار المؤلف هذه القصة كموضوع للبحث.

تستخدم عن الدراسة نهجاً مع نظرية الفعل الكلام التعبيري. وقال سيرل فإن الأفعال الكلامية التعبيرية هي "جزء من الأفعال الكلامية غير اللفظية بناء على تصنيفها، من بين أمور أخرى، حازمة، وتوجيهية، ومتسامحة، وتصريحية، ومعبرة. الموقف النفسي لأفعال الكلامية التعبيرية هو أن أقول شكراً لك، وتقول التهاني، والاعتذار، والثناء، واللوم، والتعازي، وما إلى ذلك. وقال يول إن وظائف الأفعال الكلامية التعبيرية تشمل الاعتداء، والشك، والتوقع، والشكوى، والدحض، والتحية، والتسامح، والمدح، والتلميح، والشتائم، وما إلى ذلك"¹¹.

تركز هذه الدراسة على الأفعال الكلامية التعبيرية الوارد في قصة محمود سالم عن الرحلة القصيرة والتي يختص الباحثون في هذه الدراسة بالتعرف عليها خمس وستين شكلاً من ثلاث عشرة تصنيفاً للأفعال الكلامية التعبيرية وفقاً لسيرل. كما هو موضح أعلاه، يتم تشجيع الباحثين على دراسة المشكلات القائمة من خلال رسم

¹⁰ Mouren. T Talumingan, "Tindak Tutur Ekspresif Dalam Film The Kissing Booth Karya Vince Marcello (Suatu Analisis Pragmatik)" (Universitas Sam Ratulangi, 2021), p. 9

¹¹ Farah Fadhila Rmadhani and Asep Purwo Yudo Utomo, "Analisis Tindak Tutur Ekspresif Dalam Novel Hujan Bulan Juni Karya Sapardi Djoko Damono," BAHTERA INDONESIA: Jurnal Penelitian Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia 5, no. 2 tindak tutur (2020): 88, p. 90

عنوان "تحليل الأفعال الكلامية عند الشخصيات في قصة رحلة الأخطار
لمحمود سالم".

ب- أسئلة البحث

استنادا إلى وصف الخلفية أعلاه ، يمكن تحديد المشكلات التالية:

١. ما وظائف الافعال الكلامية التعبيرية في قصة قصيرة رحلة الأخطار لمحمود سالم؟
٢. ما أنواع الافعال الكلامية التعبيرية في قصة قصيرة رحلة الأخطار لمحمود سالم؟

ج- أهداف البحث

بناء على صياغة المشكلة أعلاه، يحدد المؤلف أهداف البحث على النحو التالي:

١. معرفة وظائف الافعال الكلامية التعبيرية في القصة القصيرة رحلة الأخطار لمحمود سالم.
٢. معرفة أنواع الافعال الكلامية التعبيرية في القصة القصيرة رحلة الأخطار لمحمود سالم.

د- فوائد البحث

هذا البحث الأهداف من المتوقع أن يحقق ويوفر الفوائد المثلى. سواء على وجه التحديد لقسم اللغة العربية وآدابها، وكذلك للمجتمع الأوسع بشكل عام. تشمل الفوائد المتوقعة من هذه الدراسة ما يلي:

١. الفائدة النظرية

في هذه الدراسة، من المتوقع إضافة نظرة ثاقبة، ومعرفة الوظائف والأشكال المختلفة لأفعال الكلام التعبيري.

٢. الفائدة العملية

هذا البحث يكون المتوقع مرجعا لكيفية فهم التعبيرات مع الكلام التعبيري في الحياة اليومية. ثم من المتوقع أن تساهم في تطوير نظرية فعل الكلام التعبيري لأولئك الذين يرغبون في استخدام هذه النظرية في الأبحاث المستقبلية.

هـ- التحقيق المكتبي

والبحث عن دراسة تداولية التي تبحث الأفعال الكلامية التعبيرية عند سيرل ليس من الدراسات الجديدة. كثيرا من الدراسات القديمة التي قد درسها وتعمقها من الباحثين السابقين، استنادا إلى البيانات من بعض المواقع الرسمية في مختلف الجامعات، وجدت الباحثة الدراسات السابقة بالدراسة التي تبحث الباحثة في هذا البحث، وهي:

١. كاملة نور هزلنا (٢٠١٩)

موضوع: الأفعال الكلامية التوجيهية والتعبيرية عند سيرل في فيلم إبن سينا. قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الانسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج^{١٢}. التشابه في هذه الدراسة مع عمل كامبلا هو استخدام الأفعال الكلامية التعبيرية وفقا لسيرل. ومع ذلك، فإن بحث كامبلا بالإضافة إلى مناقشة الأفعال الكلامية التعبيرية يفحص أيضا الأفعال الكلامية التوجيهية كما

^{١٢} كاملة نور هزلنا، "الأفعال الكلامية التوجيهية التعبيرية عند سيرل في فيلم ابن سينا" (جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٩).

هو المذكور في بحثها. الفرق في مناقشة الأفعال الكلامية التعبيرية في هذه الدراسة مع الأبحاث السابقة هو أنه يمكن العثور على تسعة وعشر شكلا من الأشكال الأفعال الكلامية مع خمسة تصنيفات، وهي عشرة مدحا، ستة لوم أو سخرية، شكرًا، شكوين. في هذه الدراسة، تم العثور على خمس و ستين شكلا من ثلاث و عشرة تصنيفا لأفعال الكلامية التعبيرية، وفقا لسيرل.

٢. أحمد خير الرجال فهمي (٢٠١٩)

موضوع: الأفعال الكلامية التعبيرية في الفلم المتحرك "صلاح الدين البطل الاسطورة" لستيف بريستو (steve bristow) (دراسة تحليلية تداولية). قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج^{١٣}. التشابه في هذه الدراسة هو إستخدام الأفعال الكلامية التعبيرية لنظرية سيرل، ولكن في مناقشة هذا البحث أيضا بعض الآراء مأخوذة أيضا من نظرية ويجانا. وجدت ستة وعشرون فعل خطاب تعبيرى، وهي اربعة خطاب مدح، ستة خطاب اعتذار، خطابين كراهية، اربعة خطاب امتنان، اربعة خطاب يعبر عن السعادة، خطابين لوم، خطابا تعزية، خطابا مدحا، خطابا يعبر عن صعوبة، خطابا يعبر عن الكراهية. في هذه الدراسة، تم العثور على خمس وستين شكلا من ثلاثة وعشر تصنيفا لأفعال الكلام التعبيري وفقا لسيرل.

^{١٣}أحمد خير الجال فهمي، "الأفعال الكلامية التعبيرية في الفلم المتحرك 'صلاح الدين البطل الاسطورة' لستيف بريستو (Steve Bristow) (دراسة تحليلية تداولية)" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٩).

٣. سلسيلا يسمين أليفا (٢٠٢١)

موضوع: الترجمة التواصلية لقصة أطفال لغزو البحر مبيت لمحمود سالم. جميعة شريف هداية الله جاكرتا^{١٤}. تناقش هذه الأطروحة الترجمة التواصلية في قصة لغزو البحر مبيت قصة أطفال لمحمود سالم. المعادلة في هذه الدراسة هي في الأشياء التي تستخدم عمل محمود سالم. ومع ذلك، فإن هذه الدراسة والأبحاث السابقة لها اختلافات في سلسلة القصة.

٤. محمد جكريا جوليان (٢٠٢٢)

موضوع: أعمال أفعال الكلام الإعجازية التعبيرية في المحادثة الفيلم إنشاء الله لأنائس باربوا (دراسة التدولية). قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونان جونوج جاتي الإسلامية الحكومية باندوج^{١٥}. في هذا العمل، فحص أفعال الكلام التعبيرية في فيلم إن شاء الله لأنيس باربوا، هناك ٨ أنواعا بينما في هذه الدراسة وجدت خمس و ستين شكلا من ثلاث عشرة تصنيفا لأفعال الكلام التعبيرية وفقا لسيرل.

و- منهج البحث

بعد مرور كل السلسلة، يعمل البحث باستخدام الأساليب التي تتوافق مع صحة البيانات. من أجل أن يكون للدراسة تدفق منظم ونتائج كما هو متوقع، هناك حاجة إلى طرق البحث.

¹⁴ Lenny Haryanti, "Terjemahan Novel Al Zaynî Barakât Karya Gamal AlGhitani: Analisis Ungkapan Ekspresi" (Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, 2015).

¹⁵ محمد جكريا جوليان، "أعمال أفعال الكلام الإعجازية التعبيرية في المحادثة الفيلم إنشاء الله لأنائس باربوا (دراسة التدولية)" (جامعة سونان جونوج جاتي الإسلامية الحكومية

باندوج، ٢٠٢٢).

١. نوع البحث

نوع البحث من هذا البحث هو أنواع المكتبات، لأنه يجمع البيانات بمساعدة المواد الموجودة في الكتب والأبحاث السابقة المتعلقة بموضوع هذا البحث ويستخدم الباحث دراسات حول كيفية البحث النوعي لهذا البحث. "قال موليوغ دراسة كيفية هي المنهج الذي استعمل البحث المنهج الوصفي. يجمع البيانات بالكلمات والأعمدة، وليس الأرقام تصور البيانات النوعية بالكلمات أو الحملات التي مفصلة حسب الفئمة لحصول النتائج"^{١٦}.

٢. مصدر البيانات

كان مصدر البيانات مصدرين وهما:

أ. المصدر الثنوي. هو المصدر التي تدعم مجموعات البيانات من خلال حل المشكلات إلى دراسات البيانات. تشمل مصادر البيانات هذه الكتب والمجلات والعديد من مواقع الإنترنت التي يمكن الوصول إليها وذات الصلة بالبحث.

ب. المصدر الاساسي هو مصادر البيانات الرئيسية للاستخدام في البحث، بما في ذلك: للموضوع هو رحلة الأخطار من تأليف محمود سليم، ونشرته مؤسسة الهداوي في مصر. يحتوي الكتاب على أربعة و أربعين صفا مع نشر الطبعة الأولى^{١٧}.

٣. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات في هذه البحث هو القراءة والكتابة والأدب. طريقة جمع بيانات الأدبيات هي المراجعة والحصول عليها من الكتب والمجلات ومواقع الإنترنت ذات الصلة بهذا البحث.

¹⁶ Lexy J. Moleong, Metodologi Penelitian Kualitatif, 38th ed. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018), p. 11

¹⁷ سالم، "رحلة الاخطار".

٤. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات هو وتوضيح البيانات في الدراسة. فيما يلي سلسلة من الدراسات وهو:

(أ) اقرأ وفهم القصة القصيرة لرحلة الأخطار

(ب) التعرف على الشخصيات في قصص رحلة الأخطار القصيرة بنظرية أفعال الكلام التعبيرية.

(ج) تصنيف بيانات الشخصيات في قصص رحلة الأخطار القصيرة إلى إشارات فعل كلامية معبرة.

(د) تلخيص الشخصيات بناء على نظرية أفعال الكلام التعبيرية وفقا لنتائج الدراسة البحثية

ز-تنظيم البحث

الباب الاوال هو مقدمة عن خليفة البحث وأسئلة البحث واهداف البحث

وفوائدالبحث والتحقيق المكتبي ومنهج البحث وتنظم البحث

الباب الثاني هو الإطار النظري عن الفهم العملي، والأفعال الكلامية، والأشكال الأفعال الكلامية، وأنواع الأفعال الكلامية، ومكونات الكلام، ووظائف الأفعال الكلامية التعبيرية.

الباب الثالث هو نظرة عامة، مناقشة أوصاف الكتب، سيرة محمود سالم، أعمال

محمود سالم، ملخص القصص القصيرة رحلة الأخطار

الباب الرابع نتائج البحوث والمناقشة والإجابات على صياغة المشكلة. كيفية تصنيف الأفعال الكلامية التعبيرية في رسالة الرحلة الاخطار.

الباب الخامس هو الخاتمة عن يناقش الاستنتاجات التي تم الحصول عليها من البحث من خلال عملية السلسلة، والإقتراحات التي تحتوي على تقدير للدراسات الأدبية.